

09/194049

Docket No. 1384.1006/JDH

## IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re Application of:

Hans POISEL

Serial No.: 09/194,049

Filed: November 23, 1998

For: DEVICE FOR RECEIVING OPTICAL SIGNALS BY MEANS OF A  
LIGHT-GUIDING OBJECTSUBMISSION OF DECLARATION AND ENGLISH TRANSLATION TO COMPLETE  
APPLICATION UNDER 37 C.F.R. § 1.53(d)Assistant Commissioner for Patents  
Washington, D.C. 20231ATTENTION: Application Processing Division  
Special Processing and Correspondence Branch

Sir:

Pursuant to 37 C.F.R. §1.53(d), enclosed is the Combined Declaration/Power of Attorney executed by the inventor(s) for completing the missing parts of the subject application. Also enclosed is the English language translation of the specification and the payment for the necessary \$260.00 surcharge as set forth in 37 C.F.R. §1.16(e).

In accordance with the rules of the Commissioner of Patents and Trademarks, published at 1035 O.G. 3 (October 4, 1983), the attached Declaration identifies the inventor(s) as Hans POISEL, who is the named inventor of the subject application, as filed, and identifies the title of the invention as DEVICE FOR RECEIVING OPTICAL SIGNALS BY MEANS OF A LIGHT-GUIDING OBJECT, which is the title of the subject application specification, as filed. The undersigned registered attorney states that the application entitled DEVICE FOR RECEIVING OPTICAL SIGNALS BY MEANS OF A LIGHT-GUIDING OBJECT, filed on November 23, 1998 and assigned

U.S. Application No. 09/194,049 is the application which the inventor executed by signing the attached Declaration.

04/14/1999 PVO/PE 00000050 09194049

01 FC-156 130.00 OP  
02 FC-154

Serial No.: 09/194,049

Docket No.: 1384.1006/JDH

It is requested that this Combined Declaration/Power of Attorney be entered in the file for the above-referenced application and that the application be advanced to examination.

If any further payments are required in connection with the filing of this paper, please charge same to our Deposit Account No.19-3935.

Respectfully submitted,

STAAS & HALSEY

By: 

James D. Halsey, Jr.  
Registration No.: 22,729

700 Eleventh Street, N.W.  
Suite 500  
Washington, D.C. 20001  
Telephone: (202) 434-1500  
Facsimile: (202) 434-1501

Date: April 12, 1999

D E C L A R A T I O N

I, Dr. Wilhelm MÜNICH, Patent Attorney, Wilhelm-Mayr-Str. 11, 80689 Munich, GERMANY, do hereby declare that I am conversant with the English and German languages and I am a competent translator thereof. I declare further that to the best of my knowledge and belief the following is a true and correct translation made by me of the document in the German language attached hereto.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Signed this 2nd day of December 1998

.....

Dr. Wilhelm Munich